

Inventárna karta dlhodobého hmotného a dlhodobého nehmotného majetku

Názov (popis)		Stavba DI- Rozvodná /hracie prvky/							
Druh		Hmotný		Vlastný		Investičný majetok			
Inventárne číslo		7471380							
Dátum obstarania		04.07.2014							
Dátum zaradenia		28.07.2015							
Doklad o zaradení		Darovacia zmluva 83/2014							
Obstarávacia cena		43 477,24							
Zostatková cena		43 477,24							
Spôsob obstarania		13		Bezodplatným nadobudnutím - darovaním					
Dátum vyradenia		. .							
Spôsob vyradenia									
Výrobné číslo									
Kód klasifikácie produkcie									
Trieda investičného majetku									
Odbor investičného majetku									
Pracovník									
Dodávateľ		Towercom,a.s. Cesta na Kamzík 14 831 01 Bratislava							
Organizácia		1							
Stredisko		0010		Miestny úrad BNM					
Útvar		XXX		Pomocny					
Miestnosť		XXX		Pomocna					
Účet zaradenia		021 003		Stavby z cudzích prostr.					
Odpisová skupina		5							
Spôsob odpisovania - daňový		Rovnomerný							
Spôsob odpisovania - účtovný		Zhodne s daňovými				Percento odpisovania - účtovný			0,00
2015	12	43 477,24	1 087,00	1 087,00	42 390,24	43 477,24	1 087,00	1 087,00	42 390,24
2016	12	43 477,24	2 174,00	3 261,00	40 216,24	43 477,24	2 174,00	3 261,00	40 216,24
2017	12	43 477,24	2 174,00	5 435,00	38 042,24	43 477,24	2 174,00	5 435,00	38 042,24
2018	12	43 477,24	2 174,00	7 609,00	35 868,24	43 477,24	2 174,00	7 609,00	35 868,24
2019	12	43 477,24	2 174,00	9 783,00	33 694,24	43 477,24	2 174,00	9 783,00	33 694,24
2020	12	43 477,24	2 174,00	11 957,00	31 520,24	43 477,24	2 174,00	11 957,00	31 520,24
2021	12	43 477,24	2 174,00	14 131,00	29 346,24	43 477,24	2 174,00	14 131,00	29 346,24
2022	12	43 477,24	2 174,00	16 305,00	27 172,24	43 477,24	2 174,00	16 305,00	27 172,24
2023	12	43 477,24	2 174,00	18 479,00	24 998,24	43 477,24	2 174,00	18 479,00	24 998,24
2024	12	43 477,24	2 174,00	20 653,00	22 824,24	43 477,24	2 174,00	20 653,00	22 824,24
2025	12	43 477,24	2 174,00	22 827,00	20 650,24	43 477,24	2 174,00	22 827,00	20 650,24
2026	12	43 477,24	2 174,00	25 001,00	18 476,24	43 477,24	2 174,00	25 001,00	18 476,24
2027	12	43 477,24	2 174,00	27 175,00	16 302,24	43 477,24	2 174,00	27 175,00	16 302,24
2028	12	43 477,24	2 174,00	29 349,00	14 128,24	43 477,24	2 174,00	29 349,00	14 128,24
2029	12	43 477,24	2 174,00	31 523,00	11 954,24	43 477,24	2 174,00	31 523,00	11 954,24
2030	12	43 477,24	2 174,00	33 697,00	9 780,24	43 477,24	2 174,00	33 697,00	9 780,24
2031	12	43 477,24	2 174,00	35 871,00	7 606,24	43 477,24	2 174,00	35 871,00	7 606,24
2032	12	43 477,24	2 174,00	38 045,00	5 432,24	43 477,24	2 174,00	38 045,00	5 432,24
2033	12	43 477,24	2 174,00	40 219,00	3 258,24	43 477,24	2 174,00	40 219,00	3 258,24
2034	12	43 477,24	2 174,00	42 393,00	1 084,24	43 477,24	2 174,00	42 393,00	1 084,24
2035	12	43 477,24	1 084,24	43 477,24	0,00	43 477,24	1 084,24	43 477,24	0,00
		Účtovný odpis				Daňový odpis			
		Z ceny	Ročný odpis	Oprávky	Zostatková	Z ceny	Ročný odpis	Oprávky	Zostatková

Poznámka

HRACIE PRVKY

- 1.Zostava HRAD MRAKOŇ /1ks/ - 35 658,25 EUR
- 2.Preliezačka ŠPLHÚŇOVA KOCKA /1ks/ - 2 709,04 EUR
- 3.Hojdačka pružinová KONÍK /3ks/ - 813,79 EUR
- 4.Šmykľavka umelohmotná SKUPINKA /1ks/ - 580,77 EUR
- 5.Hojdačka DVOJHOJDAČKA /2ks/ - 1 549,10 EUR
- 6.Hojdačka Dvojhojdačka M /1ks/ - 368,83 EUR
- 7.Lavička bez područiek /4ks/ - 699,87 EUR

Inventárna karta dlhodobého hmotného a dlhodobého nehmotného majetku

Názov (popis)	Stavba DI- Rozvodná /hracie prvky/
---------------	------------------------------------

8. Plot laťkový 80cm výška, 200cm dĺžka. - 865,57 EUR

9. Slepací rebrík ku šmykľavke ŠUPINKA /1ks/ - 232,02 EUR

Zmluva o spolupráci, darovacia zmluva, licenčná zmluva

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 a nasl. Obch. zák. a § 628 nasl. Obč. zák. a §§ 39 a 40 a nasl. Aut. zák.

dole uvedeného dňa, mesiaca a roka
medzi:

1. **Mestská časť Bratislava – Nové Mesto**
 Zastúpený: Mgr. Rudolf Kusý, starosta
 Sídlo: Junácka 1, 832 91 Bratislava
 IČO: 00 603 317

(ďalej len „Obdarovaný alebo Mestská časť“)

a

2. **Towercom, a.s.**
 Sídlo: Cesta na Kamzík 14
 831 01 Bratislava
 IČO: 35 364 568
 DIČ: 20 22 20 1709
 IČ DPH: SK 20 22 20 1709
 Zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
 oddiel Sa, vložka č. 3885/B
 konajúci v
 mene spol.: Ing. Roman Fischer, predseda predstavenstva a.s.
 (ďalej len „Darca“)

Článok 1 Úvodné ustanovenia

1. Obdarovaný má ako mestská časť záujem na rozvoji vlastného územia a zabezpečovaní potrieb jej obyvateľov a to aj v oblasti verejnoprospešných stavieb. Za týmto účelom má obdarovaný záujem vybudovať detské ihrisko na Rozvodnej ulici v Bratislave /ďalej len „Detské ihrisko“/, na časti pozemku, parc. č. 5620/49, nachádzajúcej sa v k.ú. Vinohrady, zapísané na LV č. 2212 ktorá je vymedzená výrezom z katastrálnej mapy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy vo forme jej **prílohy č. 1** /ďalej len „pozemok“/.
2. Darca je obchodná spoločnosť so sídlom v mestskej časti Bratislava - Nové mesto, ktorá sa aktívne zaujíma o aktivity mestskej časti Bratislava – Nové mesto a má záujem sa podieľať na jej rozvoji a preto sa rozhodol zabezpečiť na vlastné náklady, darovať, v prospech Obdarovaného, vybudovanie Detského ihriska a to vrátane všetkých hracích prvkov a príslušnej dokumentácie /záručné listy, technické podmienky užívania a pod./ /ďalej spolu v texte aj ako „dar, resp. predmet daru“/.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že pozemok, na časti ktorého v súlade s prílohou č. 1 k tejto Zmluve má byť Detské ihrisko vybudované je vo vlastníctve Hlavného mesta SR, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava, IČO: 00603481 (ďalej len „Tretia osoba“/.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že Tretia osoba udelila Obdarovanému súhlas na vybudovanie Detského ihriska na pozemku a rovnako berú na vedomie, že na základe stanoviska príslušného stavebného úradu bude vybudovanie Detského

ihriska realizované v súlade s ustanovením § 55 ods. 2 písmeno b) stavebného zákona ako drobná stavba na základe ohlášky stavebnému úradu.

5. Zmluvné strany, vedené účelom uzatvorenia tejto Zmluvy vyjadreného v tomto článku Zmluvy, sa dohodli na uzatvorení tejto Zmluvy za nasledovných podmienok.

Článok 2 Predmet Zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Detské ihrisko, ktorého vybudovanie je predmet daru Darcu Obdarovanému, bude tvorené v súlade s architektonickou štúdiou ktorá tvorí **prílohu č. 2** k tejto Zmluve, nasledovnými prvkami Detského ihriska, ktorého vybudovanie sa Darca zaväzuje zabezpečiť, a to:
 - Zostava Hrad MRAKOŇ
 - Preliezačka ŠPLHÚŇOVÁ KOCKA
 - Hojdačka pružinová KONÍK – 3 ks
 - Šmýkačka ŠUPINKA umelohmotná
 - Hojdačka - Dvojhojdačka – 2 ks
 - Hojdačka - Dvojhojdačka M
 - Lavička nízka TP3D00-008 – 4 ks
 - Plot laťkový 80 x 200 cm
 - Slepací rebrík ku šmykľavke Šupinka.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že celková hodnota daru - vybudovanie Detského ihriska podľa tejto Zmluvy, a to vrátane nákladov na vypracovanie architektonickej štúdie, vykonanie zemných prác a nákladov na dodanie a osadenie jednotlivých prvkov Detského ihriska budú vo výške maximálne **38 100,- € bez DPH** (slovom: tridsaťosemtisícsto eur).
3. Na základe tejto Zmluvy a za podmienok v nej uvedených Darca sľubuje (zaväzuje sa) na svoje náklady zabezpečiť v lehote do **30.06.2014** vybudovanie Detského ihriska v prospech Obdarovaného v rozsahu špecifikovanom v bode 1. tohto článku Zmluvy tak, aby výsledkom činnosti Darcu bolo zrealizovanie zámeru Obdarovaného vybudovať Detské ihrisko, ktoré bude majetkom Obdarovaného, a to v celom rozsahu na náklady Darcu, čo Obdarovaný s vďakou prijíma.
4. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, sa Obdarovaný v súlade s touto Zmluvou stane výlučným vlastníkom Detského ihriska, a oprávneným majiteľom všetkých práv (a to najmä, nie však výlučne práv vyplývajúcich so záruky voči zhotoviteľovi detského ihriska), pričom všetky náklady na vybudovanie ihriska bude znášať Darca.

Článok 3 Práva a povinnosti zmluvných strán pri prípravných prácach

1. Obdarovaný sa zaväzuje najneskôr do 7 dní odo dňa uzatvorenia tejto Zmluvy ohlásiť uskutočnenie drobnej stavby Detského ihriska príslušnému stavebnému úradu v súlade s ustanovením § 57 ods. 1 Stavebného zákona a zabezpečiť písomné oznámenie príslušného stavebného úradu, že proti realizácii stavby nemá žiadne výhrady v súlade s ustanovením § 57 ods. 2 Stavebného zákona najneskôr do 10.5.2014.

Článok 4 Autorské práva

1. Zmluvné strany sa rozhodli vysporiadať otázky v súvislosti s tzv. majetkovými a vecnými právami Darca ako vlastníka Architektonickej štúdie, ktorá je prílohou č. 2 tejto zmluvy, zhotovenej v súlade s touto Zmluvou a iných dokumentov a informácií, prípadne nákresov súvisiacich s touto Zmluvou (ďalej spoločne len „dielo“) nasledovne:
 - a) Darca svojim podpisom pod touto Zmluvou potvrdzuje, že má všetky vlastnícke práva okrem osobnostných práv autora k dielu;
 - b) základné osobnostné práva autora(ov) *diela* prináležia autorovi – a to právo *dielo* označiť alebo neoznačiť menom autora, alebo pseudonymom, právo na nedotknuteľnosť *diela*, právo na autorský dohľad;
 - c) dielo vo vlastníctve Darca súvisiace s plnením záväzkov z tejto Zmluvy, ako aj práva duševného vlastníctva k nehmotným hodnotám v ňom obsiahnutým budú vo vlastníctve Obdarovaného, okrem prípadu, ak kogentné ustanovenie zákona zakazuje prevod vlastníckych práv alebo prevod práv duševného vlastníctva k nehmotným hodnotám v ňom obsiahnutým, v takomto prípade týmto Darca udeľuje a podľa požiadaviek v budúcnosti udelí bez akýchkoľvek súčasných alebo budúcich nárokov na odmenu, tantiémy, odvody a iné obdobné poplatky, neobmedzenú, výhradnú, trvalú a neodvolateľnú licenciu / sublicenciu pre Obdarovaného na použitie, úpravu a reprodukciu diela („Licencia“)
 - d) Obdarovaný bude v plnom rozsahu oprávnený previesť licenciu alebo previesť ďalej práva z licencie jemu udelenej na akúkoľvek tretiu osobu;
 - e) dielo vytvorené Darcom, alebo jemu poskytnuté rovnako ako práva duševného vlastníctva k hmotným a nehmotným hodnotám obsiahnutým v diele nesmú byť bez súhlasu Obdarovaného použité Darcom alebo sprístupnené tretej osobe na iný účel než na poskytovanie služieb a realizáciu a ukončenie *diela a vybudovania Detského ihriska*. Ku dňu ukončenia tejto Zmluvy, Darca vráti Obdarovanému všetky kópie nákresov, dokumentov, informácií a iných dokumentov súvisiacich s touto Zmluvou, ktoré má vo vlastníctve s tým, že si nechá po jednej kópii z týchto nákresov, dokumentov, informácií a iných dokumentov pre vlastné záznamy;
 - f) Darca je oprávnený len s predchádzajúcim písomným súhlasom Obdarovaného použiť určité informácie týkajúce sa diela, resp. vybudovania Detského ihriska na marketingové účely.
2. Zmluvné strany týmto uzatvárajú *licenčnú zmluvu*, predmetom ktorej je bezplatné právo *dielo* použiť - spôsobom podľa tejto Zmluvy v neobmedzenom vecnom a časovom rozsahu. Týmto sa udeľuje Obdarovanému výhradná licencia, a teda sa Darca zaväzuje zabezpečiť a zodpovedá, že autor (i) *diela*, ktoré je predmetom tejto licenčnej zmluvy a ani sám Darca - nie sú oprávnení udeliť tretej osobe licenciu na spôsob použitia *diela* podľa tejto Zmluvy a zároveň sú povinní zdržať sa použitia *diela* spôsobom podľa tejto Zmluvy. Zmluvné strany rozumejú, že autorské právo vzniká okamihom, keď je dielo vyjadrené v podobe vnímateľne zmyslami a preto je účinnosť licenčnej zmluvy odložená na okamih vzniku autorského práva (odkladacia podmienka).
3. Všetky dojednania zmluvných strán platia i pre prípad, že táto Zmluva zanikne akýmkoľvek spôsobom. V takomto prípade má Obdarovaný právo *dielo* použiť tak, aby vedel zabezpečiť účel tejto Zmluvy, t.j. zabezpečiť realizáciu Detského ihriska. V budúcnosti sa predpokladá, že Obdarovaný využije svoje práva z licenčnej zmluvy najmä v prípade prestavby, rekonštrukcie, modernizácie, udržiavacích prác.

Článok 5

Práva a povinnosti zmluvných strán pri realizačných prácach

1. Darca sa zaväzuje v súlade s ustanovením § 50 Občianskeho zákonníka uzatvoriť v lehote do 5 dní odo dňa podpisu tejto Zmluvy
 - s dodávateľom zemných prác, spoločnosťou BDM Zemné práce, s.r.o., IČO: 36 733 300, Hlavná 96, 900 89, Častá /ďalej len „BDM“/, zmluvu o dielo formou objednávky zemných prác potrebných na realizáciu Detského ihriska v súlade s touto Zmluvou, na základe ktorej bude spoločnosť BDM zaviazaná zrealizovať zemné práce potrebné na realizáciu Detského ihriska /ďalej len „Zmluva na zemné práce“/
 - s dodávateľom jednotlivých prvkov Detského ihriska zmluvu o dielo na dodanie a osadenie jednotlivých prvkov detského ihriska v súlade Zmluvou /ďalej len „Zmluva Detské ihrisko“/.

v znení v ktorom tvoria **prílohu č. 3** tejto Zmluvy v prospech tretej osoby Darcu, nie však skôr ako Obdarovaný udelí súhlas so Zmluvou na zemné práce a Zmluvou Detské ihrisko v súlade s ustanovením § 50 ods. 2 Občianskeho zákonníka čím sa Obdarovaný stane oprávneným z takejto zmluvy a nadobudne všetky práva objednávateľa podľa Zmluvy na zemné práce a Zmluvy Detské ihrisko.
2. Obdarovaný sa zaväzuje udeliť súhlas so Zmluvou na zemné práce a Zmluvou Detské ihrisko najneskôr do 5 dní odo dňa jej predloženia zo strany Darcu.

Článok 6

Vyhlásenia zmluvných strán

1. Zmluvné strany, každá samostatne, vyhlasujú a zodpovedajú, že podmienky stanovené touto Zmluvou nie sú v rozpore so žiadnym záväzkom, ktorým je táto strana viazaná, či už zmluvným, vyplývajúcim zo zákona alebo iným.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa zdržia akéhokoľvek konania, ktoré by znemožnilo alebo sťažilo naplnenie predmetu tejto Zmluvy, ako aj to, že budú plniť riadne a včas všetky povinnosti uložené im touto Zmluvou.

Článok 7

Súčinnosť zmluvných strán

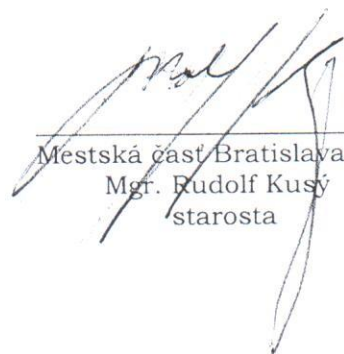
1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať potrebnú súčinnosť a pomoc pri plnení záväzkov z tejto Zmluvy s cieľom naplnenia účelu tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa vyvarujú akéhokoľvek konania, ktoré by viedlo k porušeniu ktoréhokoľvek ustanovenia tohto článku Zmluvy, majúce za následok porušenie povinnosti poskytnúť druhej zmluvnej strane potrebnú súčinnosť.
3. Akékoľvek oznámenie alebo iný dokument, ktorý má byť doručený podľa tejto Zmluvy, ak táto Zmluva neustanovuje inak, bude vyhotovený písomne a môže byť doručený osobne, alebo doporučenou poštou, na jej adresu, uvedenú v tejto zmluve ako miesto sídla, alebo na inú adresu, oznámenú druhej strane v súlade s týmto článkom.
4. Akékoľvek oznámenie alebo iný dokument bude považovaný za doručený, ak sa nepreukáže nič iné:
 - pri osobnom doručení v okamihu doručenia,
 - pri odoslaní doporučenou poštou s doručenkou v deň, ktorý je uvedený na doručení ako deň doručenia.
 - v prípade odoslania listovej zásielky doporučené bez doručienky, sa bude zásielka považovať za doručenú na tretí deň, po jej odoslaní.

Článok 8 Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých každý je považovaný za originál. Každá zo zmluvných strán obdrží jeden rovnopis.
2. Táto Zmluva môže byť zmenená len formou písomných dodatkov po ich odsúhlasení obidvoma Zmluvnými stranami.
3. Neuplatnenie alebo oneskorené uplatnenie akéhokoľvek práva alebo právomoci v súvislosti s touto Zmluvou sa nebude považovať za vzdanie sa takéhoto práva, ani jednotlivé alebo čiastočné uplatnenie práva nebude brániť následnému alebo ďalšiemu uplatneniu takéhoto práva, alebo uplatneniu akéhokoľvek iného práva.
4. Táto Zmluva sa riadi slovenským právnym poriadkom. Na práva a povinnosti explicitne neupravené touto Zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia platných právnych predpisov Slovenskej republiky. Práva a povinnosti uložené touto Zmluvou, ako i pojmy ňou používané, sa budú vykladať a aplikovať v súlade s príslušnými ustanoveniami platných právnych predpisov, ako aj obchodných zvyklostí a praxe.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu dôkladne prečítali, jej obsahu, právam a povinnostiam z nej pre nich vyplývajúcich úplne porozumeli a zaväzujú sa ich v celom rozsahu bezvýhradne plniť, ich vôľa je slobodná a vážna, ako aj prostá akéhokoľvek omylu a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú, čím Zmluva nadobúda platnosť.
6. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu poslednou zo zmluvných strán.

V Bratislave, dňa 16.4.2014

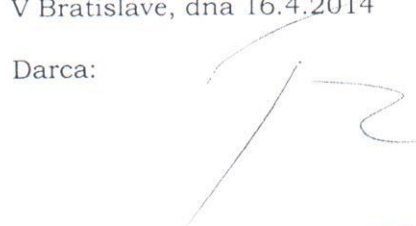
Obdarovaný:



Mestská časť Bratislava – Nové Mesto
Mgr. Rudolf Kusý
starosta

V Bratislave, dňa 16.4.2014

Darca:



Towercom, a.s.
Ing. Roman Fischer
Predseda predstavenstva

Objednávka č.:

DIČ/IČ DPH: SK2022201709

IČO: 36 364 568

Vybavuje:

V Bratislave 17.4.2014

Odberateľ:

Towercom, a.s. Cesta na Kamzík 14

831 01 Bratislava

V prospech tretej osoby Mestská časť Bratislava

Nové mesto, IČO : 00 603 317

Junácka 1, 832 91 Bratislava

Dodávateľ:

BDM Zemné práce, s.r.o.

Hlavná 96, Častá 900 89

IČO : 36 733 300

Por. číslo	Názov a druh tovaru	Množstvo	Jedn. množ.	Cena za jednotku	Cena spolu €
1.	Terénne úpravy potrebné na výstavbu detského ihriska podľa architektonickej štúdie a zamerania v prílohe				1000,- Bez DPH

Ponuka zo dňa

17.4.2014

Peňažný ústav odberateľa

Číslo

Dodacia lehota

14 dní

Číslo účtu

Spôsob dopravy

Stanica určenia

Miesto určenia

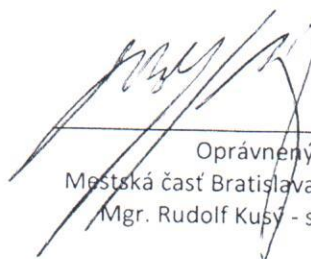
Rozvodná
ulica, BA

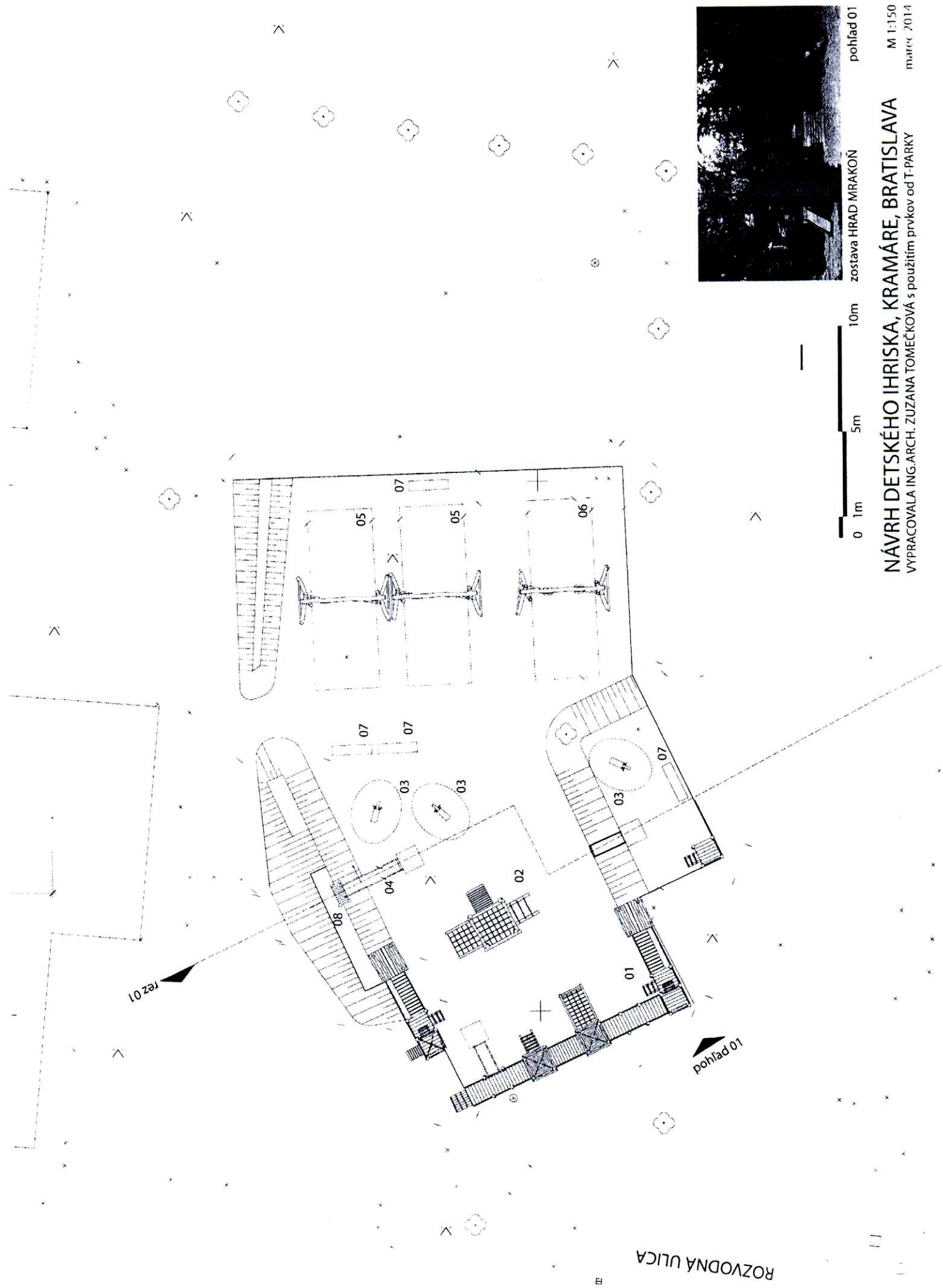
.....
Ing. Roman Fischer, predseda predstavenstva
Towercom, a.s.

Objednávku prijímam:

Oprávnený svojím podpisom prejavuje svoj súhlas s objednávkou, čím sa stáva oprávneným zo objednávky.

V Bratislave, dňa 17.4.2013


Oprávnený
Mestská časť Bratislava - Nové mesto
Mgr. Rudolf Kušý - starosta



0 1m 5m 10m
zostava HRAD MRAKOŇ
pohľad 01

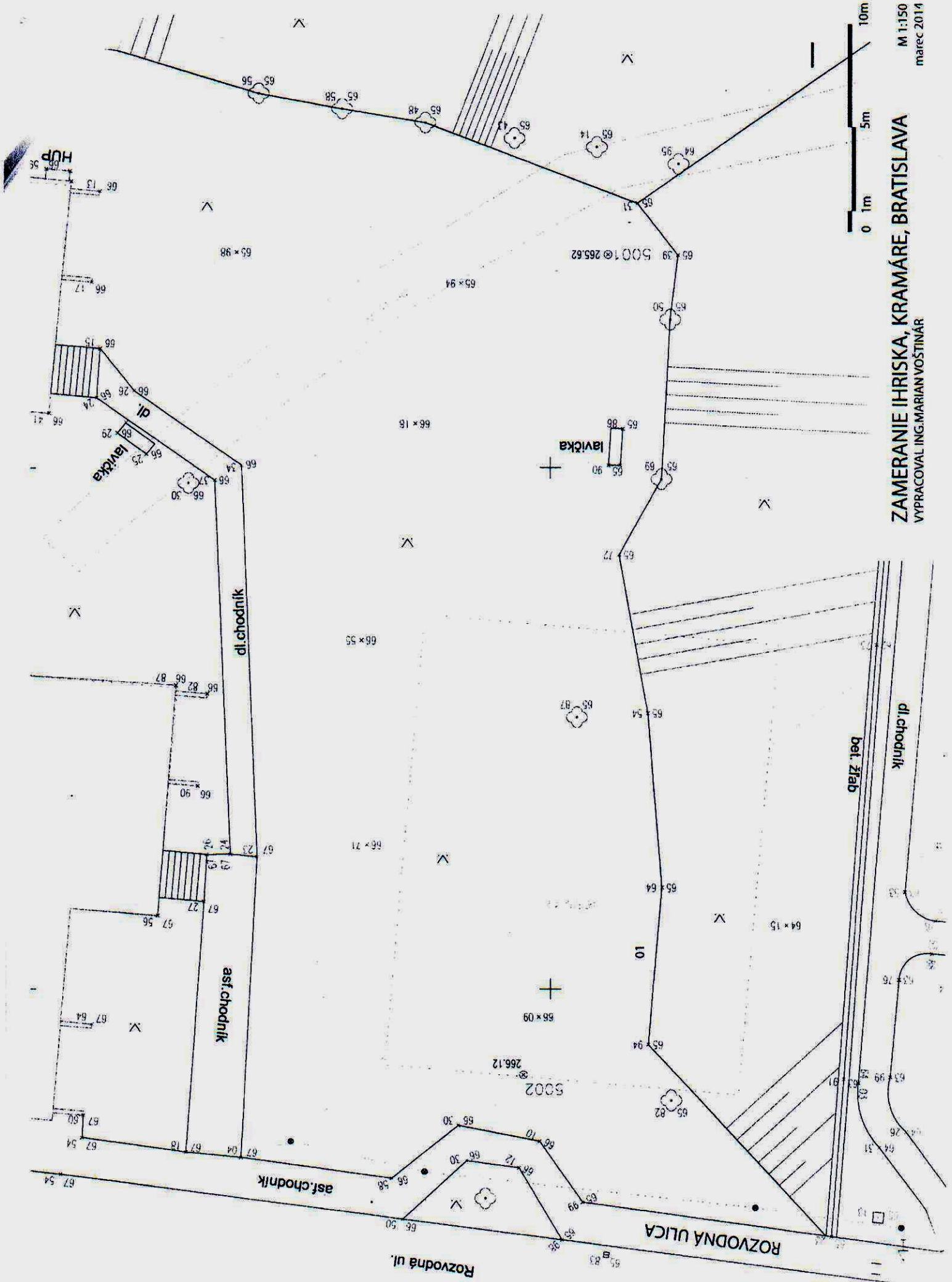
NÁVRH DETSKÉHO IHRISKA, KRAMÁRE, BRATISLAVA
 VYPRACOVALA ING.ARCH. ZUZANA TOMĚČKOVÁ s použitím prvkov od T-PARKY

M 1:150
 marec 2014

ROZVODNÁ ULICA

ZAMERANIE IHRISKA, KRAMÁRE, BRATISLAVA

VYPRACOVAL ING. MARIAN VOŠTINÁR



HÚP

dl. chodník

asf. chodník

bet. žlab

dl. chodník

Rozvodná ul.

ROZVODNÁ ULICA

lavicka

5002 266.12

5001 @ 265.62

HÚP

HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA MESTSKEJ ČASTI BRATISLAVA - NOVÉ MESTO Junácka 1, 832 91 Bratislava	
Dátum: 14.09.2013	
Podpis: <i>9574</i>	AR 25-10
Číslo spr.:	
Prílohy:	Výzvy:

Miestny úrad Bratislava - Nové Mesto
Junácka 1
832 91 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS SNM 56004113-11378036 Ing. Mácková/59356449

25.9.2013


Vec : „Umiestnenie detského ihriska“ – stanovisko vlastníka pozemku

K Vašej žiadosti o stanovisko zo dňa 30.7.2013 hlavné mesto SR Bratislava ako výlučný vlastník pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 5620/49 evidovaného na liste vlastníctva č. 2212 v katastrálnom území Vinohrady

s ú h l a s i

s umiestnením detského ihriska.

S pozdravom


Milan Ftáčnik
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Primaciálny palác, III poschodie

TELEFON
02/59 35 65 35

FAX
02/59 35 65 55

BANKOVÉ SPOJENIE
VÚB 6327012/0200

IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
primator@bratislava.sk